



A1.43 Chiedere e dare indicazioni

- Pedir direcções numa cidade
- Dar indicações a um desconhecido
- Pergunte pela existência de um edifício ou serviço.

La direzione	<i>(A direção)</i>	Sempre dritto	<i>(Sempre em frente)</i>
Il centro	<i>(O centro)</i>	Vicino	<i>(Perto)</i>
Il parco	<i>(O parque)</i>	Lontano	<i>(Longe)</i>
La piazza	<i>(A praça)</i>	Mi scusi, ... ?	<i>(Com licença, ... ?)</i>
La rotonda	<i>(A rotunda)</i>	Trovare	<i>(Encontrar)</i>
Dietro	<i>(Atrás)</i>	Ritornare	<i>(Voltar)</i>

1. Diálogo: Marco è in una città che non conosce e si perde. Chiede indicazioni alla signora Luisa per arrivare a piazza San Niccolò. (QR: Áudio)



- Marco:** Buongiorno, signora! Mi scusi, può aiutarmi? Mi sono perso. *(Bom dia, senhora! Desculpe, pode me ajudar? Eu me perdi.)*
- Luisa:** Sì, certamente. Dove deve andare? *(Sim, claro. Aonde o senhor precisa ir?)*
- Marco:** Devo andare in piazza San Niccolò. Mi può dire la direzione? *(Preciso ir à praça San Niccolò. Pode me dizer a direção?)*
- Luisa:** Ah sì, piazza San Niccolò. Guardi: deve andare sempre dritto di là e superare due incroci. *(Ah, sim, praça San Niccolò. Olhe: o senhor deve ir sempre em frente por ali e passar por dois cruzamentos.)*
- Marco:** Ok, e poi? *(Ok, e depois?)*
- Luisa:** Lì c'è un parco. Poi gira a destra e va dritto finché non incontra una panetteria. *(Ali tem um parque. Depois vire à direita e siga em frente até encontrar uma padaria.)*
- Marco:** Va bene. La piazza è lì? *(Certo. A praça é ali?)*
- Luisa:** No. Deve poi girare a sinistra e andare ancora dritto. Quando arriva in centro, gira a destra: lì c'è piazza San Niccolò. *(Não. Depois o senhor deve virar à esquerda e seguir em frente. Quando chegar ao centro, vire à direita: ali fica a praça San Niccolò.)*
- Marco:** Grazie mille, è molto gentile. Arrivederci! *(Muito obrigado, a senhora é muito gentil. Até logo!)*
- Luisa:** Arrivederci! *(Até logo!)*

1. Che cosa cerca Marco? *(O que Marco está procurando?)*
 - a. Piazza San Niccolò
 - b. La rotonda vicino al parco
 - c. La panetteria
 - d. Il centro commerciale
2. Dopo il parco, che cosa deve fare Marco? *(Depois do parque, o que Marco deve fazer?)*
 - a. Tornare indietro e superare due rotonde
 - b. Girare a destra e andare dritto fino a una panetteria
 - c. Girare a sinistra e andare subito in centro
 - d. Andare sempre dritto fino alla piazza senza girare

1-a 2-b



2. Gramática: As expressões de lugar: a destra, vicino a, ...

As expressões de lugar em italiano são a destra, a sinistra, di fronte a, vicino a, ...

Espressioni di luogo (<i>Expressões de lugar</i>)	Esempio (<i>Exemplo</i>)
A destra	Gira a destra! (<i>Vire à direita!</i>)
A sinistra	Gira a sinistra! (<i>Vire à esquerda!</i>)
Di fronte a	Il parco è di fronte alla piazza. (<i>O parque fica em frente à praça.</i>)
Al centro	Il museo è al centro della città. (<i>O museu fica no centro da cidade.</i>)
Accanto a	La farmacia è accanto a la scuola. (<i>A farmácia fica ao lado da escola.</i>)
Vicino a	Il ristorante è vicino a casa mia. (<i>O restaurante fica perto de minha casa.</i>)
Lontano da	Il negozio è lontano dalla stazione. (<i>A loja fica longe da estação.</i>)

- Mi scusi, il duomo è _____ della città o vicino alla stazione? (*Com licença, a catedral fica no centro da cidade ou perto da estação?*)
 a. al centro b. di fronte c. vicino a d. a centro
- L'ufficio postale è _____ alla banca, non è dietro il parco. (*A agência dos correios fica em frente ao banco, não fica atrás do parque.*)
 a. lontano da b. di fronte a c. di fronte alla d. a destra
- La sala riunioni è _____ dell'ascensore, accanto al bagno. (*A sala de reuniões fica à direita do elevador, ao lado do banheiro.*)
 a. alla destra b. a destra c. destra d. a destra
- Il mio palazzo è _____ parco ma lontano dal centro. (*O meu prédio fica perto do parque, mas longe do centro.*)
 a. vicino a b. vicino al c. accanto a d. lontano da

1. al centro 2. di fronte alla 3. a destra 4. vicino al

3. Exercícios

1. Associe cada início à sua terminação correta.

- | | |
|---|---------------------------------------|
| 1. Mi scusi, dov'è | a. la piazza principale, per favore? |
| 2. Il parco è vicino | b. dal mio ufficio: è qui accanto. |
| 3. Per andare al centro, vada sempre dritto | c. alla stazione della metropolitana. |
| 4. La farmacia non è lontana | d. e poi giri a destra. |

1-a: Com licença, onde fica a praça principal, por favor? **2-c:** O parque fica perto da estação de metrô. **3-d:** Para ir ao centro, siga sempre em frente e depois vire à direita. **4-b:** A farmácia não fica longe do meu escritório: fica aqui ao lado.



2. Folheto turístico: Bem-vindos à cidade (QR: Áudio)

Preencha as lacunas: parco, destra, sempre, si trova, tornare, di fronte, piazza, centro, ritornare, vicino



Benvenuti nella nostra città! Per arrivare al (1) _____, dalla stazione dei treni andate (2) _____ dritto per circa dieci minuti. Davanti a voi c'è una grande (3) _____ con una fontana; qui (4) _____ l'ufficio informazioni turistiche.

Se cercate un po' di verde, il (5) _____ principale è (6) _____ al centro. Dalla piazza girate a (7) _____ e proseguite sempre dritto fino al semaforo. Il parco è (8) _____ al museo di arte moderna. Se vi perdetevi, potete (9) _____ alla piazza centrale: è il punto più semplice per (10) _____ in albergo o alla stazione.

Bem-vindos à nossa cidade! Para chegar ao centro, a partir da estação de trem sigam sempre em frente por cerca de dez minutos. À sua frente há uma grande praça com uma fonte; aqui fica o posto de informações turísticas.

Se vocês procuram um pouco de verde, o parque principal fica perto do centro. Da praça, virem à direita e sigam sempre em frente até o semáforo. O parque fica em frente ao museu de arte moderna. Se vocês se perderem, voltem à praça central: é o ponto mais simples para voltar ao hotel ou à estação.

(1) centro, (2) sempre, (3) piazza, (4) si trova, (5) parco, (6) vicino, (7) destra, (8) di fronte, (9) tornare, (10) ritornare

3. Ouça os fragmentos de áudio e escolha a solução correta. (QR: Áudio)

1. Dove si trova il parco centrale? (*Onde fica o parque central?*)
- | | |
|---|--------------------------------------|
| a. Di fronte all'ospedale, fuori città | b. Accanto al museo, dopo la rotonda |
| c. Dietro la stazione, molto lontano dal centro | |
2. Come può arrivare allo studio medico? (*Como você pode chegar ao consultório médico?*)
- | | |
|--|---|
| a. Prende la strada vicino al museo e gira a sinistra | b. Va sempre dritto dalla piazza principale |
| c. Torna alla rotonda, svolta a destra e lo trova davanti al parco | |



1-b 2-c

4. Escolha a solução correta

1. Scusi, per tornare in piazza Duomo io _____ (Com licença, para voltar à praça Duomo eu indietro e poi vado sempre dritto?)
a. tornano b. torna c. torno d. torni
2. Dopo la rotonda tu _____ a destra e il parco è vicino alla banca. (Depois da rotatória você vira à direita e o parque fica perto do banco.)
a. ritorna b. ritorno c. ritornate d. ritorni
3. Ieri _____ subito il centro storico: era di fronte al parco. (Ontem encontramos logo o centro histórico: ficava em frente ao parque.)
a. abbiamo/trovati b. abbiamo/trovato c. sono/trovato
d. siamo/trovato

1. torno 2. ritorni 3. abbiamo/trovato

5. Roleplay - diálogos (QR: Áudio)



a. Chiedere il centro in città

- Visitatrice straniera:** *Mi scusi, dov'è il centro, per favore?*
(Com licença, onde fica o centro, por favor?)
- Passante italiana:** *Il centro è vicino, signora: vada sempre dritto.*
(O centro é perto, senhora: vá sempre em frente.)
- Visitatrice straniera:** *Sempre dritto... e poi?*
(Sempre em frente... e depois?)
- Passante italiana:** *Alla piazza principale, con la fontana: lì c'è il centro.*
(Na praça principal, com a fonte: ali é o centro.)

1. Il centro è vicino o lontano?
-

b. Trovare il parco vicino all'ufficio

- Impiegato straniero:** *Mi scusi, c'è un parco vicino al nostro ufficio?*
(Com licença, tem um parque perto do nosso escritório?)
- Collega italiano:** *Sì, c'è un parco dietro l'edificio grande, vicino alla rotonda.*
(Sim, tem um parque atrás do prédio grande, perto da rotatória.)
- Impiegato straniero:** *Alla rotonda vado a destra o sempre dritto?*
(Na rotatória eu vou à direita ou sempre em frente?)
- Collega italiano:** *Vai sempre dritto e lo trovi subito sulla sinistra.*
(Vá sempre em frente e você o encontra logo à esquerda.)

1. Il parco è davanti o dietro l'ufficio?
-

6. Pratique em pares ou com o seu professor. (QR: IA+)

1. Sei a Milano per lavoro. Devi andare alla direzione dell'azienda partner, ma non trovi l'edificio. Fermi una persona per strada e chiedi dove è. (Usa: Mi scusi, la direzione, vicino / lontano)



2. Sei in centro e devi ritornare al tuo hotel dopo una riunione. Non hai il telefono. Chiedi a un passante come tornare in hotel. (Usa: ritornare, sempre dritto, la piazza)

7. Escrita: WhatsApp (QR: IA+)

Ciao! Sono **Marco**. Sono in **piazza Verdi**, vicino alla **rotonda**. Non trovo il **Bar Centrale**... Mi scusi: è **lontano**? Puoi dirmi la **direzione** per arrivare? Grazie!



Escreva uma resposta apropiada: È vicino a... / Vai sempre dritto e poi... / Gira a destra / a sinistra a...

Verbos importantes

Ritornare (*retornar*)

Presente

ritorno

ritorni

ritorna

ritorniamo

ritornate

ritornano

Trovare (*encontrar*)

Passato prossimo

ho trovato

hai trovato

ha trovato

abbiamo trovato

avete trovato

hanno trovato